

No. 1376*

**Canada
and
New Zealand**

Trade Agreement between Canada and New Zealand (with schedules). Ottawa, 23 April 1932, and Wellington, 27 May 1932

Entry into force: *27 May 1932, in accordance with article X*

Authentic text: *English*

Registration with the Secretariat of the United Nations: *Canada, 14 January 2015*

Note: *See also annex B, No. 1376.*

**No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.*

**Canada
et
Nouvelle-Zélande**

Accord commercial entre le Canada et la Nouvelle-Zélande (avec annexes). Ottawa, 23 avril 1932, et Wellington, 27 mai 1932

Entrée en vigueur : *27 mai 1932, conformément à l'article X*

Texte authentique : *anglais*

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : *Canada,
14 janvier 2015*

Note : *Voir aussi annexe B, No. 1376.*

**Aucun numéro de volume n'a encore été attribué à ce dossier. Les textes disponibles qui sont reproduits ci-dessous sont les textes originaux de l'accord ou de l'action tels que soumis pour enregistrement. Par souci de clarté, leurs pages ont été numérotées. Les traductions qui accompagnent ces textes ne sont pas définitives et sont fournies uniquement à titre d'information.*

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

TRADE AGREEMENT

BETWEEN

CANADA AND NEW ZEALAND

His Majesty's Government in the Dominion of Canada and His Majesty's Government in the Dominion of New Zealand, being desirous of improving and extending the commercial relations existing between Canada and New Zealand, and affirming the principle of granting tariff preferences the one to the other on goods of their produce or manufacture, for their mutual advantage, have agreed upon the following Articles:-

ARTICLE I

1. Subject to the provisions of the Customs Tariff of Canada, except as hereinafter provided, Canada grants:-

(a) To the goods enumerated in Schedule A hereto, being the produce or manufacture of New Zealand, when imported into Canada, the tariff rates indicated in the said Schedule A; provided that such rates shall in no case be higher than the rates chargeable on similar goods under the British Preferential Tariff of Canada.

(b) To all other goods being the produce or manufacture of New Zealand, when imported into Canada, the benefits of the British Preferential Tariff.

2. The tariff advantages conceded by Section 1 of this Article shall apply only to goods imported direct into Canada, except in special cases where goods are shipped from New Zealand to Canada on a through bill of lading and the New Zealand Government certifies that direct shipment to Canada of such goods is not reasonably practicable.

3. Goods shall be deemed to be the produce or manufacture of New Zealand if they comply with the laws, regulations and conditions for the time being in force in Canada for the application of its British Preferential Tariff.

ARTICLE II

1. Subject to the provisions of the Customs Acts of New Zealand, except as hereinafter provided, New Zealand grants:-

(a) To the goods enumerated in Schedule B hereto, being the produce or manufacture of Canada, when imported into New Zealand, the tariff rates indicated in the said Schedule B; provided that, except where otherwise indicated in that Schedule, such rates shall in no case be higher than the rates chargeable on similar goods under the British Preferential Tariff of New Zealand.

(b) To all other goods the produce or manufacture of Canada, when imported into New Zealand, the benefits of the British Preferential Tariff.

2. The tariff advantages conceded by Section 1 of this Article shall apply only to goods which after shipment from Canada have not entered into the commerce of or been subjected to any process of manufacture in any country the produce or manufactures of which are not entitled to be entered for duty under the British Preferential Tariff.

3. Goods shall be deemed to be the produce or manufacture of Canada if they comply with the laws, regulations and conditions for the time being in force in New Zealand for the application of its British Preferential Tariff.

ARTICLE III

1. The terms "British Preferential Tariff" and "General Tariff" as used in this Agreement and the Schedules hereto shall be deemed to mean the British Preferential Tariff and the General Tariff of Canada or of New Zealand in force on the date on which any goods are entered for home consumption in New Zealand or Canada as the case may be.

2. The items in Schedule A or Schedule B hereto shall be interpreted in the same way as they would be interpreted in the tariff from which they are taken.

ARTICLE IV

Goods entitled to entry under Article I hereof shall not be subject to Section 6 of the Customs Tariff of Canada unless previous notice has been given by the Government of Canada to the Government of New Zealand that the importation of such goods would prejudicially or injuriously affect the producers or manufacturers of similar goods in Canada, and if, at the expiration of a period of thirty days from the date of such notice, remedial measures satisfactory to the Government of Canada are not put into effect by the Government of New Zealand, then the provisions of the said Section 6 may be applied to such goods.

At the option of the Government of Canada any importation thus complained of, other than perishable goods, may be held in bond during the said period of thirty days.

ARTICLE V

Goods entitled to entry under Article II hereof shall not be subject to Sections 11 and 12 of the Customs Amendment Act, 1921, of New Zealand, unless previous notice has been given by the Government of New Zealand to the Government of Canada that importation of such goods would prejudicially or injuriously affect the producers or manufacturers of similar goods in New Zealand, and if, at the expiration of a period of thirty days from the date of such notice, remedial measures satisfactory to the Government of New Zealand are not put into effect by the Government of Canada, then the provisions of the said Sections 11 and 12 or either of them may be applied to such goods.

At the option of the Government of New Zealand any importation thus complained of, other than perishable goods, may be held in bond during the said period of thirty days.

ARTICLE VI

Subject to the provisions of Articles IV and V hereof nothing in this Agreement shall affect the right of either party to this Agreement to impose any special duty or tax on goods imported into Canada or New Zealand, provided that, except where specially